
















ProCeed 8002 stödyta

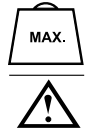







Användar-/underhållshandbok

REF	8002-0-100
REF	8002-0-101
REF	8002-0-102
REF	8002-0-103
REF	8002-0-104
REF	8002-0-105
REF	8002-0-106
REF	8002-0-107
REF	8002-0-108
REF	8002-0-109



Symboler

	Se instruktionshandboken/broschyren
	Se bruksanvisningen
	Allmän varning
	Överensstämmer med BS 7177:2008 för medelfara Obs! - Märkningen BS 7177 på produkten är blå. REF 8002-0-104 REF 8002-0-105
	Var försiktig!
	Katalognummer
	Serienummer
	Modellnummer
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	CE-märkning
	Storbritanniens märke för bedömning av överensstämmelse
	Importör
	Unik produktidentifiering
	Auktoriserad representant inom EG

CH REP	Auktoriserad representant i Schweiz
MD	Europeisk medicinteknisk produkt
	Maximal patientvikt
	Patientansluten del av B-typ
	Tvättas för hand
	Får inte torktumlas
	Får inte kemtvättas
	Får inte strykas
	Lufttorka
	Klorhaltigt blekmedel
US Patents	Information om patent i USA finns på www.stryker.com/patents

Innehållsförteckning

Definition av Varning/Var försiktig/Obs!.....	2
Sammanfattning av försiktighetsåtgärder	2
Inledning	3
Produktbeskrivning.....	3
Avsedd användning.....	3
Indikationer för användning	3
Avsedda användare	3
Klinisk nytta	3
Kontraindikationer	4
Förväntad livslängd	4
Kassering/återvinning	4
Specifikationer	4
Kontaktuppgifter.....	5
Serienumrets placering.....	6
Förberedelse	7
Användning	8
Skydda stödytans överdrag från röntgenkassetter	8
Hantera inkontinens och dränage	8
Förebyggande underhåll.....	9
Rengöring	10
Desinfektion	11

Definition av Varning/Var försiktig/Obs!

Orden **VARNING**, **VAR FÖRSIKTIG!** och **OBS!** har särskilda innebörder och ska granskas noga.

VARNING

Varnar läsaren om en situation som, om den inte förhindras, kan orsaka dödsfall eller allvarlig skada. Den kan även beskriva potentiella allvarliga biverkningar och säkerhetsrisker.

VAR FÖRSIKTIG!

Varnar läsaren om en potentiellt farlig situation som, om den inte förhindras, kan orsaka lindrig eller måttlig skada hos användaren eller patienten eller skada på produkten eller annan egendom. Detta omfattar särskild försiktighet som krävs för säker och effektiv användning av produkten samt försiktighet som krävs för att förhindra skador på produkten till följd av användning eller felanvändning.

Obs! - Ger särskild information som underlättar underhåll eller klargör viktiga anvisningar.

Sammanfattning av försiktighetsåtgärder

Läs alltid igenom och se till att strängt följa varningarna och uppmaningarna om försiktighet på denna sida. Service får endast utföras av behörig personal.

VAR FÖRSIKTIG!

- Felaktig användning av produkten kan orsaka skador på patienten eller bäraren. Använd produkten endast enligt beskrivningen i denna handbok.
 - Modifiera inte produkten eller någon av produktens komponenter. Om produkten modifieras kan det leda till oförutsägbar funktion, vilket kan resultera i skador på patienten eller bäraren. Ändring av produkten upphäver också dess garanti.
 - Belasta inte stödytan över maximal tillåten arbetsbelastning på 225 kg.
 - Använd alltid stödytan med den kompatibla sänggramen enligt indikationerna i avsnittet Specifikationer i den här handboken.
 - Fäst alltid stödytan mellan stödytans hållare på sänggramen.
 - Utsätt inte stödytan för en koncentrerad belastning under en längre period.
 - Använd alltid stödytan i lämpliga miljöförhållanden.
 - Använd inte den här produkten utan stödytans överdrag.
 - Låt inte vassa kanter från röntgenkassetten komma i kontakt med stödytans skydd. Om överdraget på stödytan är skadat ska stödytan tas ur bruk och produkten bytas ut för att förhindra korskontamination.
 - Följ sjukhusets protokoll och utför förebyggande underhåll varje gång du rengör stödytans överdrag. Om överdraget på stödytan är skadat ska stödytan tas ur bruk och produkten bytas ut för att förhindra korskontamination.
 - Torka alltid av produkten med rent vatten och torka av efter rengöring eller desinfektion av produkten. Vissa rengörings- och desinfektionsmedel har naturligt frätande egenskaper och kan orsaka skada på produkten. Om du inte sköljer och torkar av produkten kan en korrosiv rest lämnas kvar på produktens yta, vilket kan orsaka försämring i förtid av kritiska komponenter. Underlåtenhet att följa dessa rengörings- och desinfektionsanvisningar kan upphäva garantin.
 - Använd inte rengöringsmedel och desinfektionsmedel med aggressiva kemikalier eftersom de förkortar stödyteöverdragets förväntade livslängd.
-

Inledning

Denna handbok hjälper dig att använda eller utföra underhåll på din Stryker-produkt. Läs igenom denna handbok innan du använder eller underhåller produkten. Fastställ metoder och rutiner för att utbilda och träna din personal i säker användning eller underhåll av denna produkt.

VAR FÖRSIKTIG!

- Felaktig användning av produkten kan orsaka skador på patienten eller användaren. Använd produkten endast enligt beskrivningen i denna handbok.
- Ändra inte produkten eller någon av produktens komponenter. Om produkten modifieras kan det leda till oförutsägbar funktion, vilket kan resultera i skador på patienten eller användaren. Ändring av produkten ogiltiggör också dess garanti.

Obs!

- Denna handbok är en permanent del av produkten och ska förvaras tillsammans med produkten även om produkten säljs.
- Stryker eftersträvar kontinuerligt framsteg i produktdesign och produktkvalitet. Denna handbok innehåller den mest aktuella produktinformation som fanns tillgänglig vid tidpunkten då den trycktes. Det kan förekomma smärre skillnader mellan din produkt och denna handbok. Om du har frågor ska du kontakta Stryker kundtjänst.

Produktbeskrivning

Stryker **ProCeed** 8002 stödyta är en icke-elektrisk stödyta som används i kombination med en sjukhussäng. Den här produkten är tillgänglig i standardutförning och **Visco**-skumalternativ och kan fås med flamskydd (tillval).

Avsedd användning

Stryker **ProCeed**-stödytan 8002 är avsedd att hjälpa till med omfördelning av tryck specifikt för patientens individuella behov när den implementeras som en del av ett grundligt program för förebyggande av trycksår och riskbaserad patienthantering. Produkten är avsedd att implementeras i kombination med klinisk utvärdering av riskfaktorer och hudbedömningar utförda av hälso- och sjukvårdspersonal.

Indikationer för användning

Stryker **ProCeed**-stödytan 8002 är lämplig att användas till patienter med befintliga trycksår eller som löper risk att drabbas av trycksår på en hälso- och sjukvårdsinrättning.

Avsedda användare

Operatörer av den här produkten omfattar hälso- och sjukvårdspersonal (t.ex. sjuksköterskor, undersköterskor och läkare).

Klinisk nytta

Stryker **ProCeed**-stödytan 8002 gör det möjligt för hälso- och sjukvårdspersonal att utföra trycksårs- och patienthanteringsprogram i enlighet med avsedd användning och aktuella vårdstandarder.

Kontraindikationer

Inga kända.

Förväntad livslängd

Stryker ProCeed-stödytan 8002 har en förväntad livslängd på ett år vid normal användning, under normala förhållanden och med lämpligt periodiskt underhåll.


Kassering/återvinning

Följ alltid aktuella lokala rekommendationer och/eller förordningar som reglerar miljöskydd och de risker som är förenade med återvinning eller kassering av utrustningen vid slutet av dess livslängd.

Specifikationer

VAR FÖRSIKTIG! - Belasta inte stödytan över maximal tillåten arbetsbelastning på 225 kg.

Se stödytans märkning för gällande brandfarlighetsstandarder.

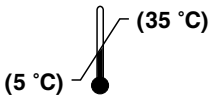
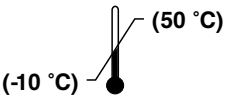
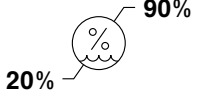
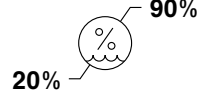
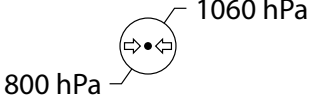
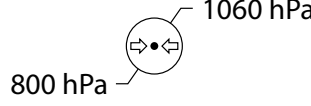
Säker arbetsbelastning 	225 kg		
Obs! - Överskrid inte den maximala patientvikten för sängramen. Se sängramens användarhandbok/underhållshandbok för produktspecifikationer.			
Standardstödyta	8002-0-100	8002-0-102	8002-0-104
Längd	200 cm	200 cm	200 cm
Bredd	87 cm	87 cm	87 cm
Tjocklek	14 cm	14 cm	14 cm
Vikt	8,5 kg	9,1 kg	9,1 kg
Brandfarlighetsstandarder	Ej tillämpligt	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177-kapabel
Elastisk stödyta av viskos	8002-0-101	8002-0-103	8002-0-105
Längd	200 cm	200 cm	200 cm
Bredd	87 cm	87 cm	87 cm
Tjocklek	14 cm	14 cm	14 cm
Vikt	11,0 kg	11,6 kg	11,6 kg
Brandfarlighetsstandarder	Ej tillämpligt	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177-kapabel

Standardstödyta för sängförlängning av skumgummi	8002-0-106	8002-0-107	8002-0-108	8002-0-109
Längd	33 cm	33 cm	33 cm	33 cm
Bredd	71 cm	71 cm	71 cm	71 cm
Tjocklek	14 cm	14 cm	20 cm	20 cm
Vikt	1,3 kg	1,5 kg	1,6 kg	1,8 kg
Brandfarlighetsstandarder	Ej tillämpligt	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	Ej tillämpligt	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175

Kompatibla produkter	ProCeed 8002 stödyta	ProCeed 8002 stödyta för sängförlängning av skumgummi
	ProCeed sjukhussäng	ProCeed sjukhussäng med sängförlängningstillval

Stryker förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

De angivna specifikationerna är ungefärliga och kan variera något mellan olika produkter.

Omgivningsförhållanden	Användning	Förvaring och transport
Omgivningstemperatur	 (5 °C) – (35 °C)	 (-10 °C) – (50 °C)
Relativ fuktighet (icke kondenserande)	 20% – 90%	 20% – 90%
Atmosfärstryck	 800 hPa – 1060 hPa	 800 hPa – 1060 hPa

Kontaktuppgifter

Kontakta Stryker kundtjänst eller teknisk support på: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International

Kayseri Serbest Bölge Şubesi

2. Cad. Nr: 17 38070

Kayseri, Turkiet

E-post: infosmi@stryker.com

Telefon: + 90 (352) 321 43 00 (abonnentväxel)

Fax: + 90 (352) 321 43 03

Webb: www.stryker.com

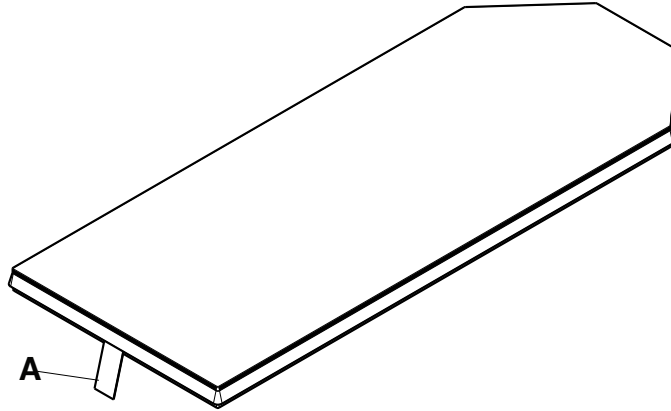
Obs! - Användaren och/eller patienten ska alltid rapportera alla allvarliga produktrelaterade tillbud till både tillverkaren och den behöriga myndigheten i den europeiska medlemsstat där användaren och/eller patienten bor.

Om du vill läsa användar- eller underhållshandboken online, besök <https://techweb.stryker.com/>.

Ha Stryker-produktens serienummer (A) tillgängligt när du ringer Stryker kundtjänst. Uppge serienumret i all skriftlig kommunikation.

Serienumrets placering

Serienumret finns på insidan av stödytans skydd. Öppna blixtlåset på överdraget till stödytan och läs produktetiketten.



Figur 1 – Serienumrets placering

Förberedelse

VAR FÖRSIKTIG!

- Använd alltid stödytan med den kompatibla sänggramen enligt indikationerna i avsnittet Specifikationer i den här handboken.
 - Fäst alltid stödytan mellan stödytans hållare på sänggramen.
-

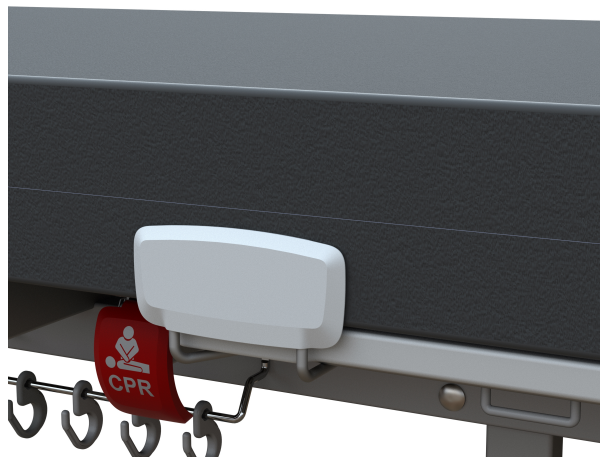
Konfigurera stödytan:

1. Placera stödytan på den kompatibla sänggramen så att Stryker-logotypen är vänd uppåt och vid sängens huvudände.
2. Rikta in överdraget för stödytan så att skyddsbarriären för vattenavrinning pekar nedåt (Figur 2).



Figur 2 – Skyddsbarriär för vattenavrinning

3. Se till att stödytan är mellan stödytans hållare på vardera sidan om sänggramen (Figur 3).



Figur 3 – Hållare för stödyta

4. Dra skyddsbarriären för vattenavrinning över blixtlåset.
5. Lägg sängkläder på stödytan innan den används för en patient, enligt sjukhusets protokoll.

För att ställa in sängförlängningen för sängförlängningens stödyta, se användarhandboken/underhållshandboken för sjukhussängen **ProCeed**.

1. Centrera sängförlängningens stödyta med stödytan på sänggramen.

Användning

VAR FÖRSIKTIG!

- Utsätt inte stödytan för en koncentrerad belastning under en längre period.
 - Använd alltid stödytan i lämpliga miljöförhållanden.
-

Skydda stödytans överdrag från röntgenkassetter

VAR FÖRSIKTIG!

- Använd inte den här produkten utan stödytans överdrag.
 - Låt inte vassa kanter från röntgenkassetten komma i kontakt med stödytans skydd. Om överdraget på stödytan är skadat ska stödytan tas ur bruk och produkten bytas ut för att förhindra korskontamination.
-

Skydda stödytan från en röntgenkasset:

1. Om du använder stödytan på en säng med tillvalet röntgenkassetthållare ska du använda sängens röntgenkassetthållare. Läs sängens användar-/underhållshandbok för anvisningar.
2. Om du använder stödytan på en säng utan tillvalet röntgenkassetthållare, placera röntgenkassetten i ett örngott eller annan enhet för att täcka de vassa kanterna.
3. Slutför röntgenkassettingreppet enligt sjukhusets protokoll.
4. Ta bort röntgenkassetten från stödytan.

Hantera inkontinens och dränage

Du kan använda engångsblöjor eller inkontinensbindor för att hantera inkontinens. Ge alltid lämplig hudvård efter varje inkontinensepisod.

Förebyggande underhåll

Ta produkten ur drift innan du utför förebyggande underhåll.

VAR FÖRSIKTIG! - Följ sjukhusets protokoll och utför förebyggande underhåll varje gång du rengör stödytans överdrag. Om överdraget på stödytan är skadat ska stödytan tas ur bruk och produkten bytas ut för att förhindra korskontamination.

Obs! - Rengör och desinficera utsidan av stödytan före inspektion, i tillämpliga fall.

Inspektera följande punkter:

- _____ Blixtlås och stödytans överdrag (övre och undre) för revor, snitt, hål eller andra öppningar
- _____ De inre komponenterna avseende tecken på fläckar orsakade av inträngande vätska eller kontamination genom att öppna överdraget för stödytans blixtlås fullständigt
- _____ Skum och andra komponenter för nedbrytning eller annan skada

Produktens serienummer:
Genomfört av:
Datum:

Rengöring

VAR FÖRSIKTIG!

- Torka alltid av produkten med rent vatten och torka av efter rengöring eller desinfektion av produkten. Vissa rengörings- och desinfektionsmedel har naturligt frätande egenskaper och kan orsaka skada på produkten. Om du inte sköljer och torkar av produkten kan en korrosiv rest lämnas kvar på produktens yta, vilket kan orsaka försämring i förtid av kritiska komponenter. Underlåtenhet att följa dessa rengörings- och desinfektionsanvisningar kan upphäva garantin.
 - Använd inte rengöringsmedel och desinfektionsmedel med aggressiva kemikalier eftersom de förkortar stödyteöverdragets förväntade livslängd.
-

Följ alltid sjukhusets protokoll avseende rengöring och desinfektion.

Rengöra stödytans överdrag:

1. Använd en ren, mjuk, fuktig trasa för att torka av överdraget för stödytan med en lösning bestående av mild tvål och vatten för att avlägsna främmande material.
2. Torka av överdraget för stödytan med en ren, mjuk trasa och vatten för att avlägsna överflödigt rengöringsmedel.
3. Använd en ren, mjuk, torr trasa till att torka av överdraget för stödytan för att avlägsna överskott av vätska eller rengöringsmedel.
4. Låt överdraget för stödytan torka innan de åter tas i drift.

Desinfektion

VAR FÖRSIKTIG!

- Torka alltid av produkten med rent vatten och torka av efter rengöring eller desinfektion av produkten. Vissa rengörings- och desinfektionsmedel har naturligt frätande egenskaper och kan orsaka skada på produkten. Om du inte sköljer och torkar av produkten kan en korrosiv rest lämnas kvar på produktens yta, vilket kan orsaka försämring i förtid av kritiska komponenter. Underlåtenhet att följa dessa rengörings- och desinfektionsanvisningar kan upphäva garantin.
 - Använd inte rengöringsmedel och desinfektionsmedel med aggressiva kemikalier eftersom de förkortar stödyteöverdragets förväntade livslängd.
-

Föreslagna desinfektionsmedel:

- Kvärtära föreningar utan glykoleter
- Fenolbaserade rengöringsmedel (aktivt innehållsämne – o-fenylfenol)
- Klorhaltig blekmedelslösning (5,25 % – mindre än 1 del blekmedel till 100 delar vatten)
- 70 % isopropylalkohol

Följ alltid sjukhusets protokoll avseende rengöring och desinfektion.

Desinficera stödytans överdrag:

1. Rengör och torka överdraget för stödytan innan du applicerar desinfektionsmedel. Se *Rengöring* (sidan 10).
2. Använd förvåtade dukar eller en fuktig trasa och applicera den rekommenderade desinfektionslösningen på överdraget för stödytan. Blötlägg inte stödytan.

Obs! - Var noga med att följa tillverkarens anvisningar om lämplig kontakttid och krav på sköljning.

3. Använd en ren, torr trasa och torka av stödytan för att avlägsna överskott av vätska eller desinfektionsmedel.
4. Låt överdraget för stödytan torka innan de åter tas i drift.



Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands



Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **ProCeed, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA